

## PSOE y BNG impulsarán en la Cámara medidas para defender la educación rural

E. Á. SANTIAGO / LA VOZ

La Mesa Galega de Educación no Rural mantuvo sendos encuentros en la Cámara gallega con BNG y PSDeG con el objetivo de denunciar la situación que vive actualmente la enseñanza en la zona rural. Ambos partidos se comprometieron a impulsar en el Parlamento iniciativas para defender este tipo de educación, entre las que se incluyen frenar el cierre de centros y la reducción de unidades, mantener la secundaria en los centros rurales, definir un mapa escolar que garantice la dotación adecuada de recursos e incluso definir un plan específico para el medio rural centrado en un proceso educativo propio.

Otras reivindicaciones son el mantenimiento de la gratuidad de los comedores escolares y la extensión de esta gratuidad en el transporte a etapas no obligatorias, como son el bachillerato y los ciclos formativos.

## Entra en vigor la norma que impide cambiar los libros de texto antes de 6 años

E. Á. SANTIAGO / LA VOZ

El *Diario Oficial de Galicia* ya publicó la orden que amplía la vigencia de los libros de texto de cuatro a seis años. Esto permitirá que las familias puedan aprovechar el material para los hermanos pequeños durante más tiempo, ya que los centros, una vez que elijan el material escolar, no podrán cambiar de editorial o de textos en al menos seis años. La Xunta tomó esta medida para evitar que se modifiquen ahora manuales que, dentro de un par de años, cuando se aplique la Lomce, tengan que volver a modificarse.

### Contra la Lomce

Por otro lado, la Plataforma Galega en Defensa do Ensino Público entregó un escrito en el registro de la Xunta dirigido al conselleiro de Educación para que exija la retirada del anteproyecto de la Lomce, como solicitaron otros Gobiernos autonómicos.

# Laxe y Albor aceptan la cumbre de expresidentes y Touriño da largas

Feijoo se ve «na obriga» de «aproveitar» las ideas de sus antecesores

M. CHEDA

SANTIAGO / LA VOZ

Los tres expresidentes vivos de la Xunta han acogido divididos la decisión de Alberto Núñez Feijoo de convocarlos a una cumbre ante «a magnitude dos desafíos sen precedentes» que afronta Galicia: dos con entusiasmo y el otro, cauteloso, con reservas. Tanto Gerardo Fernández Albor (PP) como Fernando González Laxe (PSOE) acudirán a esa cita sin dudar, mientras que el también socialista Emilio Pérez Touriño se lo está pensando; de momento, elude aclararlo. Ayer, el actual jefe del Ejecutivo confirmó que había cursado a sus predecesores la llamada al consenso avanzada por La Voz horas antes y, en rueda de prensa, argumentó: «Creo que teño a obriga de escoitar, e con atención, todas as ideas que teñan».

Primera autoridad de la comunidad en el período 2005-2009, un esquivo Touriño declinó



Feijoo, en su entrada al Consello de la Xunta de ayer. ÁLVARO BALLESTEROS

despreñar si se apunta o se borra. «Recibín unha carta [de Feijoo] na que nos anuncia a intención dun encontro. Agora o terá que concretar, xa veremos en que consiste... A iniciativa é súa; polo tanto, non teño nada que valorar», se limitó a responder cuestionado al respecto.

En el polo opuesto, Laxe

(1987-1990) no solo aplaudió la posible celebración de la reunión, sino que manifestó confianza en que «salgan muchas cosas de ahí, en función de cómo se quiera organizar y del grado de compromiso que cada uno se marque». Con el reto prioritario de «parar la sangría del desempleo» en el horizonte, cree

que él y sus colegas pueden resultar útiles para diversas misiones: «Desbloquear ciertos temas usando nuestros contactos», asesorar en áreas de su dominio, representar a la comunidad en foros en el extranjero y «contribuir en problemas enquistados aportando posiciones equidistantes, armoniosas», por ejemplo.

En una línea similar, Albor (1982-1987) calificó de «excelente» la propuesta de cumbre. «Necesitamos —adujo— juntar fuerzas, tender puentes para salir de esta crisis, porque es el momento de la unión, no el de los partidos». De hecho, el popular opina que la foto de esa reunión incluso «podría servir de ejemplo a muchos para que aparen sus diferencias y remen en la misma dirección».

Entretanto, con la «lealdade» por bandera, en aras de «axudar ao país», Feijoo se comprometió a «aproveitar» las sugerencias de sus predecesores, su «experiencia». Algo «normal», dijo.

## Hijos de Rivera y Carlos Núñez y The Chieftains, Medallas Castelao 2013

SANTIAGO / LA VOZ

Literatura, canto, deporte, música, empresa... El Consello de la Xunta aprobó ayer el decreto de concesión de las Medallas Castelao 2013, unos galardones con los que desde 1984 distingue anualmente a varios «galegos autores de unha obra merecente de recoñecemento do seu pobo en calquera faceta da actividade humana». En esta ocasión, el Gobierno autónomo ha optado por premiar a una compañía privada, dos mujeres, un hombre, una banda y una agrupación polifónica.

El 28 de junio, coincidiendo con el aniversario de la llegada a Santiago, procedentes de Argentina, de los restos mortales de Alfonso Daniel Rodríguez Castelao, las condecoraciones serán entregadas a un representante de Hijos de Rivera, sociedad coruñesa que, fundada en 1906, explota la marca Estrella Galicia; conjuntamente, al gaitero Carlos Núñez (Vigo, 1971) y a los irlandeses The Chieftains, sobre los escenarios desde 1963; y a Hilda Rodríguez (Portomarín, 1955), atleta paralímpica. Y también a la escritora



Bisnieto del fundador de Hijos de Rivera, José María Rivera lidera Estrella Galicia



El gaitero Carlos Núñez, un icono de la música celta, nació en Vigo en 1971



A Úrsula Heinze se la considera una de las iniciadoras de la literatura infantil gallega

Úrsula Heinze (Colonia, Alemania, 1941), así como a los miembros de la ourensana Coral de Ruada, creada en 1918.

Los gestores de Estrella Galicia recibirán la medalla «por contribuir ao emprendemento en Galicia e por manter a ambición permanente de internacionalizar a nosa economía», en palabras pronunciadas ayer por

Alberto Núñez Feijoo en rueda de prensa a la conclusión de la reunión ordinaria semanal de su Ejecutivo. Rodríguez, doble medallista paralímpica, lo hará por «todos os seus logros deportivos, pero tamén por demostrar todo o que teñen que achegar á nosa terra as persoas con algún tipo de discapacidade». Y Heinze, por «enriquecer a nosa literatura e particularmente por contribuir á lectura en galego entre os máis novos, así como difundir en moitas partes do mundo que existe unha lingua e unha literatura galegas».

«Será recoñecida por esa dilatada carreira, de case 95 anos, dedicada á conservación da tradición e da cultura a través da excelencia artística e musical», explicó el presidente de la Xunta a propósito de la nominación de la Coral de Ruada. «Ten levado a música celta —manifestó acerca de Carlos Núñez— por todos os lugares do mundo e, a nivel internacional, está considerado un referente nesta materia». Compartirá la medalla con The Chieftains, el prestigioso grupo con el que comenzó su carrera musical.

## OTROS ACUERDOS

### EMPRESARIADO

**Dieciséis millones.** Sin aguardar a la aprobación de la Lei de Emprendemento, el Consello de la Xunta ya activó ayer una de las medidas estrella incluidas en el proyecto de normativa: movilizar 16 millones para, a través de microcréditos de hasta 25.000 euros y líneas de subvenciones, apoyar la puesta en marcha de proyectos empresariales y la consolidación de nuevas sociedades.

### MEDIO AMBIENTE

**Visto bueno al Pladiga.** El Gobierno autónomo también otorgó su plácet a la edición del 2013 del plan de prevención y defensa contra los incendios forestales de Galicia. En esta campaña, el operativo lo compondrán algo más de 7.000 personas, «un lixeiro incremento», destacó Feijoo, respecto al 2012. En las labores de vigilancia y detección, emplearán, entre otros medios, cámaras de infrarrojos y ópticas en helicópteros no tripulados, globos aerostáticos y medidores térmicos.

### TECNOLOGÍAS

**Móviles.** Para facilitar el acceso a las aplicaciones de la Administración a través de móviles, el Ejecutivo acordó que la publicación de todas en Android e iOS se realice bajo la denominación Xunta de Galicia.

# Hijos de Rivera y la atleta de Portomarín Hilda Rodríguez, Medallas Castelao 2013

► Además de la cervecera coruñesa y de la deportista paralímpica lucense, los galardones del Gobierno gallego también distinguen la trayectoria de Carlos Núñez y The Chieftains, la escritora Úrsula Heinze y la Coral de Ruada de Ourense

MARTÍN G. PIÑEIRO

SANTIAGO. El Consello da Xunta aprobó en su reunión de ayer el decreto por el que se conceden las Medallas Castelao 2013, con las que la Administración autonómica distingue a aquellas personas o entidades autores de una obra que merezca el reconocimiento de su pueblo en cualquier faceta de la actividad humana. En esta edición se premia a la empresa coruñesa Hijos de Rivera, a la escritora Úrsula Heinze, a la Coral de Ruada de Ourense, al músico Carlos Núñez con la banda irlandesa folk The Chieftains y a la primera medallista paralímpica gallega, Hilda Rodríguez, de Portomarín.

Precisamente esta deportista es la única lucense galardonada este año —en la edición de 2012 habían sido dos: Román García y Manuela López Besteiro—. Natural de Portomarín, Rodríguez es una de las principales referencias del atletismo gallego. Entre sus numerosos méritos deportivos destaca, sobre todos ellos, ser la primera medallista paralímpica gallega. De hecho, logró dos oros en los Juegos de Atlanta de 1996, en la disciplina de boccia —similar a la petanca—, donde estuvo imbatida cuatro años. En total, acumula más de cincuenta oros.

Recibirá la Medalla Castelao 2013 por «todos os seus logros deportivos, pero tamén por demostrar todo o que teñen que achegar á nosa terra as persoas con algún tipo de discapacidade».

**EMBAJADOR MUNDIAL.** Hijos de Rivera, fabricante de la cerveza Estrella Galicia, inició su actividad en la zona portuaria de A Coruña, en el barrio de Catro Camiños, en 1906, combinando en aquel mo-



Ignacio Rivera (Estrella Galicia), Hilda Rodríguez, Carlos Núñez, Úrsula Heinze y el director de la Coral de Ruada, Xoán Antón Vázquez. EP

mento la fabricación de hielo para barcos con la elaboración de cerveza. Tras más de 107 años de historia, cuatro generaciones de la familia Rivera lograron situar esta firma entre las más importantes del sector en España, además de iniciar una actividad exportadora que lleva sus productos a más de treinta países de todo el mundo.

Recibe la Medalla Castelao 2013 por su «contribución ao emprendemento en Galicia». La compañía, con Ignacio Rivera como consejero delegado, acaba de ampliar su fábrica de A Coruña y es uno de los mayores embajadores de la marca Galicia en el planeta.

**LA ALEMANA GALLEGA.** La escritora Úrsula Heinze, nacida en Colonia (Alemania) en 1941, lleva décadas asentada en la zona de Santiago por motivos personales y desde mediados de los 80 publica en gallego novelas, ensayo, narraciones y, sobre todo, literatura infantil y juvenil, convirtiéndose en

una de las iniciadoras del género en lengua gallega. De sus novelas destaca 'Culpable de asesinato', que ganó el Premio Blanco Amor. También destaca su papel como traductora del alemán al gallego.

La Medalla Castelao reconoce su contribución y enriquecimiento a la lengua y la literatura de Galicia, que se dedicó a expandir también en el exterior. Pero, sobre todo, distingue el impulso de sus obras al fomento de la lectura en gallego entre los jóvenes.

**MÚSICA.** Dos son este año las medallas que recaen en el ámbito musical. Por una parte, el Gobierno gallego reconoce la trayectoria

Los cinco galardonados de la presente edición tienen una cosa en común: su papel de embajadores de Galicia en otros países

del vigués Carlos Núñez, nuestro gaitero más internacional. Nacido en 1971, comenzó a tocar con solo 8 años y desde entonces no frenó su carrera hasta convertirse en un referente mundial del folk. Destaca por su labor de difusión de la música celta y su fusión con otras culturas. Además, comparte la medalla con la banda irlandesa The Chieftains, el grupo que lo descubrió cuando solo tenía 13 años y con la que comenzó su carrera —ahora aún colaboran—.

Por último, la Medalla Castelao 2013 a la Coral de Ruada, fundada en 1918 bajo la dirección de Daniel González Rodríguez, reconoce a esta agrupación como una «institución» dedicada a la puesta en valor de la cultura popular de Ourense y Galicia en sus actuaciones en España y América. Además, destaca su aportación a la conservación de la tradición en casi 95 años de historia. La dirige Xoán Antón Vázquez Casas y la preside Eladio Quevedo Almoína.

**«No me lo esperaba después de 14 años»**

Hilda Rodríguez recibió con sorpresa ayer la llamada de un alto cargo de la Xunta para comunicarle que iba a recibir una Medalla Castelao. «No me lo esperaba y menos 14 años después de haberme retirado, pero estoy muy contenta de este reconocimiento», relató la exdeportista paralímpica mientras recopilaba por los cajones de su casa las casi 80 medallas que suma en competiciones internacionales.

**Entrega en junio**

Como es tradición, la entrega de las Medallas Castelao será el 28 de junio.

## Laxe y Albor aportarán su experiencia a Feijóo y Touriño medita sumarse a ellos

M.G.P./AGENCIAS

SANTIAGO. La invitación lanzada por el presidente de la Xunta, Alberto Núñez Feijóo, a los ex presidentes de Galicia vivos para reunirse y «aproveitar a súa experiencia e ideas» en una situación delicada como la actual ya obtuvo respuestas positivas —aunque to-

davía no se oficializaron formalmente— de Gerardo Fernández Albor y Fernando González Laxe. Por su parte, el entorno de Emilio Pérez Touriño confirmó la recepción de la misiva de Feijóo, aunque declina confirmar su participación hasta que se fije una fecha para la citada reunión.

De esta forma, González Laxe, presidente socialista de 1987 a 1989, reiteró ayer su «disposición» a hablar con Feijóo —él mismo le propuso esta reunión días atrás— y valoró el hecho de «xuntar esforzos entre todos» para acabar con la lacra del desempleo. Y en términos similares se pronunció en la

Radio Galega Fernández Albor, al frente de la Xunta de 1982 a 1987. El popular ve «unha boa idea» que se pida opinión «a xente que ten experiencia á fronte do Goberno galego», manifestó.

Feijóo recordó que estos tres expresidentes acumulan «a experiencia de 12 anos de Goberno» que «non se poden desaproveitar».

**TENSIÓN PARLAMENTARIA.** Por otra parte, el titular de la Xunta se refirió ayer tras la reunión del Consello a la creciente escalada de

tensión en las sesiones parlamentarias, sobre todo con los diputados de Age. Sobre este particular, Feijóo señaló que «hai deputados que nunca estiveron en ningún órgano colexiado nin en asembleas do menor municipio de Galicia» y que por ello no se «dan de conta» de que están «na sede da institución do autogoberno máis importante de Galicia». Por eso ve «necesario e fundamental» que no se repitan estos capítulos en los que los diputados «incumpren as súas obrigas».

Agencias  
SANTIAGO

La Xunta galardonará este año con las Medallas Castelao a la empresa coruñesa Hijos de Rivera (Estrella Galicia), al músico Carlos Núñez y a la banda irlandesa The Chieftains, y también reconocerá, con esta mención, la labor de la escritora Ursula Heinze, de la atleta Hilda Rodríguez y de la ourensana Coral de Ruada.

Al término de la reunión semanal de su Gobierno, que aprobó ayer las medallas, Alberto Núñez Feijóo repasó brevemente la trayectoria de cada uno de los galardonados. Las Medallas Castelao son entregadas cada 28 de junio, desde 1984, para conmemorar el retorno a Galicia de los restos del intelectual galleguista que les da nombre.

Fundada en 1906, Hijos de Rivera inició su actividad en la zona portuaria de A Coruña, en el barrio de Cuatro Caminos, combinando la fabricación de hielo para embarcaciones con la producción de cerveza. Recibe la distinción por contribuir al emprendimiento de Galicia y mantener "la ambición permanente" de internacionalizar su economía.

Carlos Núñez, nacido en Vigo en 1971, empezó a tocar la gaita gallega con solo ocho años y ha llevado la música celta "por todos los lugares del mundo. El reconocimiento destaca su labor de difusión, pero también sus aportaciones a la investigación de este tipo de música

## Ursula Heinze, Hilda Rodríguez y la Coral de Ruada, también premiadas Hijos de Rivera y Carlos Núñez y The Chieftains, Medallas Castelao

La Xunta distingue a la empresa coruñesa por mantener "la ambición permanente de internacionalizar" la economía de Galicia

### Los cinco galardonados



**Hijos de Rivera**  
Fundada en 1906, es la dueña de Estrella Galicia. En la foto, Ignacio Rivera, su director general



**Carlos Núñez**  
El gaitero comparte el galardón de la Xunta con la banda irlandesa The Chieftains



**Coral de Ruada**  
Desde 1918 ha ejercido una labor de "conservación de la tradición y la cultura" a través de la música



**Hilda Rodríguez**  
La atleta fue la primera medallista paralímpica gallega. En Atlanta ganó dos oros



**Ursula Heinze**  
La escritora alemana comenzó a publicar literatura infantil y juvenil en gallego en los 80

ya y su fusión con otras en una prolífica discografía. Núñez comparte la medalla con la banda The Chieftains, el grupo que descubrió a Carlos Núñez cuando tenía solo 13 años, con el que empezó su carrera en la música y con el que sigue colaborando.

La Coral de Ruada, fundada en 1918 con los primeros ensayos bajo la dirección de Daniel González Rodríguez, será reconocida por su

dilatada carrera de casi 95 años, dedicada a la conservación de la tradición y de la cultura a través de la excelencia artística y musical.

Hilda Rodríguez nació en Portomarín y se ha convertido en una de las principales referencias del atletismo gallego, acumulando importantes méritos a lo largo de su trayectoria. Entre todos ellos, que le serán reconocidos con la Medalla Castelao, destaca por ser

la primera medallista paralímpica gallega.

Por último, la escritora y traductora Ursula Heinze, nacida en Colonia (Alemania) en 1941, recibirá esta distinción por enriquecer la literatura gallega y, particularmente, por contribuir a la lectura en gallego entre los más jóvenes, así como por difundir la literatura y la lengua de la comunidad en el mundo.

## Críticas en Bruselas a la reforma de la ley de propiedad intelectual

Efe

BRUSELAS

Representantes de creadores y usuarios criticaron ayer en Bruselas el anteproyecto de reforma de la ley de propiedad intelectual aprobado por el Gobierno español y advirtieron de que este incumple directivas europeas en lo referente a la compensación por copia privada. En un acto celebrado en el Parlamento Europeo, subrayaron que el sistema propuesto para compensar ese tipo de copias es incompatible con las normas europeas y con jurisprudencia reciente del Tribunal de Justicia de la UE.

Los organizadores de la cita pidieron la intervención de las instituciones europeas para detener el "desmantelamiento de la protección de la propiedad intelectual". En concreto, criticaron que el sistema español haga asumir a todos los ciudadanos el coste de la compensación por copia privada a través de sus impuestos.

20%  
de descuento



## Adelántate y reserva ya tus vacaciones de verano

Baleares, Canarias, Caribe, Circuitos por Europa, Túnez y EEUU

### BALEARES 8 días desde Santiago

Ibiza Fiesta Hotel Palmira 4*	MP	407€
Menorca Prinsotel La Caleta 3* <sup>SUP</sup>	MP	422€
Mallorca Luabay Alea 3*	TI	450€

### CANARIAS 8 días Santiago y/o Vigo

Tenerife Be Live Orotava 4*	PC	408€
Lanzarote Be Live Grand Tequise Playa 4*	MP	409€
Gran Canaria Hotel Playa del Inglés 3*	PC	505€
Fuerteventura Be Live Villas Mirador de Lobos 4*	SA	682€

### CIRCUITOS POR EUROPA 8 días desde Madrid

Praga / Viena / Budapest	AD	854€
Escocia Tierras Altas	TI	1.448€

### CARIBE 9 días desde Madrid

Punta Cana Be Live		
Grand Punta Cana 5*	TI	920€
Riviera Maya Riu Lupita 5*	TI	920€

### EEUU 5 días desde Madrid

Nueva York Pennsylvania <sup>TURISTA</sup>	SA	799€
--	----	------

Y si no tienes tu Visa Halcón/Ecuador, solicítala AHORA y obtendrás 30€ de descuento\*

\*Para tarjetas solicitadas en establecimientos Halconviajes.com y Viajes Ecuador concedidas hasta el 31 de mayo de 2013 emitidas por bancopopular-e.com. Aplicables a la primera compra de viajes dentro de esta promoción por importe igual o superior a 350€ realizada antes del 15 de junio de 2013.

Descuento ya aplicado en los precios (excepto Nueva York, no aplicable) y para CUALQUIER FORMA DE PAGO. Precios por persona en habitación doble. Para reservas efectuadas hasta el 31 de mayo. Para viajar hasta el 31 de octubre. Incluye: Avión ida y vuelta en clase turista desde Galicia y/o Madrid, estancia en hotel y régimen indicado, tasas y seguro. No incluye gastos de gestión 10€ (por reserva). Consultar otras fechas, hoteles, regímenes y condiciones de esta promoción. AD: Alojamiento y Desayuno; SA: Sólo Alojamiento; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

Con más de 1.300 oficinas a tu servicio



24 Selecciones, 80 partidos,  
todas las estrellas del basket mundial



# Hijos de Rivera y el músico vigués Carlos Núñez recibirán la Medalla Castelao 2013

► Además de la empresa cervecera y el gaitero, este último compartido con el grupo irlandés The Chieftains, la Xunta también distingue a la atleta paralímpica Hilda Rodríguez, la escritora Úrsula Heinze y la Coral de Ruada de Ourense

MARTÍN G. PIÑEIRO

SANTIAGO. El Consello da Xunta aprobó en su reunión de ayer el decreto por el que se conceden las Medallas Castelao 2013, con las que la Administración autonómica distingue a aquellas personas o entidades autores de una obra que merezca el reconocimiento de su pueblo en cualquier faceta de la actividad humana. En esta edición se premia a la empresa coruñesa Hijos de Rivera, a la escritora Úrsula Heinze, a la Coral de Ruada de Ourense, al músico Carlos Núñez con la banda irlandesa folk The Chieftains y a la primera medallista paralímpica gallega, Hilda Rodríguez, de Portomarín.

Hijos de Rivera, fabricante de la cerveza Estrella Galicia, inició su actividad en la zona portuaria de A Coruña, en el barrio de Catro Camiños, en 1906, combinando en aquel momento la fabricación de hielo para barcos con la elaboración de cerveza. Tras más de 107 años de historia, cuatro generaciones de la familia Rivera lograron situar esta firma entre las más importantes del sector en España, además de iniciar una actividad exportadora que lleva sus productos a más de treinta países.

Recibe la Medalla Castelao 2013 por su «contribución ao emprendemento en Galicia». La compañía, con Ignacio Rivera como consejero delegado, acaba de ampliar su fábrica de A Coruña y es uno de los mayores embajadores de la marca Galicia en el planeta.

**MÚSICA.** Dos son este año las medallas que recaen en el ámbito musical. Por una parte, el Gobierno gallego reconoce la trayectoria del vigués Carlos Núñez, nuestro gaitero máis internacional. Na-



Ignacio Rivera (Estrella Galicia), Hilda Rodríguez, Carlos Núñez, Úrsula Heinze y el director de la Coral de Ruada, Xoán Antón Vázquez. EP

cido en 1971, comenzó a tocar con solo 8 años y desde entonces no frenó su carrera hasta convertirse en un referente mundial del folk. Destaca por su labor de difusión de la música celta y su fusión con otras culturas. Además, comparte la medalla con la banda irlandesa The Chieftains, el grupo que lo descubrió cuando solo tenía 13 años y con la que comenzó su carrera —ahora aún colaboran—.

Por la otra, la Medalla Castelao 2013 a la Coral de Ruada, fundada en 1918 bajo la dirección de Daniel González Rodríguez, reconoce a esta agrupación como una «institución» dedicada a la puesta en valor de la cultura popular de Ourense y Galicia en sus actuaciones en España y América. Además, destaca su aportación a la conservación de la tradición en casi 95 años de historia. Hoy en día está dirigida por Xoán Antón Vázquez Casas, que asumió las riendas en el año 2009, y la presidente Eladio Quevedo Almoína.

Y sin salir de la cultura también se premia a la escritora Úrsula Heinze, nacida en Colonia (Alemania) en 1941 pero que lleva décadas asentada en la zona de Santiago por motivos personales. Desde mediados de los 80 publica en gallego novelas, ensayo, narraciones y, sobre todo, literatura infantil y juvenil, convirtiéndose en una de las iniciadoras del género en lengua gallega. De sus obras destaca 'Culpable de asesinato', que ganó el Premio Blanco Amor. También destaca su papel como traductora del alemán al gallego.

La Medalla Castelao reconoce su contribución y enriquecimiento a la lengua y la literatura de Galicia,

Los cinco galardonados de la presente edición tienen una cosa en común: su papel de embajadores de Galicia en otros países

que se dedicó a expandir también en el exterior. Pero, sobre todo, distingue el impulso de sus obras al fomento de la lectura en gallego entre los jóvenes.

**14 AÑOS DESPUÉS.** Natural de Portomarín, la deportista Hilda Rodríguez es una de las principales referencias del atletismo gallego. Entre sus numerosos méritos deportivos destaca, sobre todos ellos, ser la primera medallista paralímpica gallega. De hecho, logró dos oros en los Juegos de Atlanta de 1996, en la disciplina de boccia —similar a la petanca—, donde estuvo imbatida cuatro años. En total, acumula más de cincuenta oros. El premio le llega «sin esperar», dijo, y 14 años después de retirarse oficialmente.

Recibirá la Medalla Castelao 2013 por «todos os seus logros deportivos, pero tamén por demostrar todo o que teñen que achegar á nosa terra as persoas con algún tipo de discapacidade».

## La entrega será el próximo día 28

Como es tradición, el acto de entrega de las Medallas Castelao se celebrará el día 28 de junio en el Panteón de Gallegos Ilustres de Compostela, en el aniversario de la llegada a Galicia de los restos mortales de Alfonso Daniel Rodríguez Castelao, en el año 1984. Desde su creación fueron 210 personalidades las que recibieron este galardón.

### Diseño

La medalla reproduce en su anverso la cruz diseñada por Castelao para 'As cruces de pedra na Galiza', sobre fondo azul y con la leyenda 'Deus fratesque Gallaeciae'.

## Laxe y Albor aportarán su experiencia a Feijóo y Touriño medita sumarse a ellos

M.G.P./AGENCIAS

SANTIAGO. La invitación lanzada por el presidente de la Xunta, Alberto Núñez Feijóo, a los ex presidentes de Galicia vivos para reunirse y «aproveitar a súa experiencia e ideas» en una situación delicada como la actual ya obtuvo respuestas positivas —aunque to-

davía no se oficializaron formalmente— de Gerardo Fernández Albor y Fernando González Laxe. Por su parte, el entorno de Emilio Pérez Touriño confirmó la recepción de la misiva de Feijóo, aunque declina confirmar su participación hasta que se fije una fecha para la citada reunión.

De esta forma, González Laxe, presidente socialista de 1987 a 1989, reiteró ayer su «disposición» a hablar con Feijóo —él mismo le propuso esta reunión días atrás— y valoró el hecho de «xuntar esforzos entre todos» para acabar con la lacra del desempleo. Y en términos similares se pronunció en la

Radio Galega Fernández Albor, al frente de la Xunta de 1982 a 1987. El popular ve «unha boa idea» que se pida opinión «a xente que ten experiencia á fronte do Goberno galego», manifestó.

Feijóo recordó que estos tres expresidentes acumulan «a experiencia de 12 anos de Goberno» que «non se poden desaproveitar».

**TENSIÓN PARLAMENTARIA.** Por otra parte, el titular de la Xunta se refirió ayer tras la reunión del Consello a la creciente escalada de

tensión en las sesiones parlamentarias, sobre todo con los diputados de Age. Sobre este particular, Feijóo señaló que «hai deputados que nunca estiveron en ningún órgano colexiado nin en asembleas do menor municipio de Galicia» y que por ello no se «dan de conta» de que están «na sede da institución do autogoberno máis importante de Galicia». Por eso ve «necesario e fundamental» que no se repitan estos capítulos en los que los diputados «incumpren as súas obrigas».

## Estrella Galicia recibe la mayor distinción de la comunidad por su capacidad de emprendimiento

La ampliación de su planta en A Coruña y su apuesta por la internacionalización le valieron la medalla

REDACCIÓN A CORUÑA

Su clara apuesta por la internacionalización de su negocio, unido a su impecable contribución al emprendimiento de Galicia le han valido a Hijos de J. Rivera la mayor distinción que la comunidad entrega.

Así lo informó ayer el presidente de la Xunta, Alberto Núñez Feijóo, quien desveló los agraciados con las Medallas de Oro de Galicia de este año.

Sin ir más lejos, la ampliación de la factoría de A Coruña de Estrella Galicia es un claro ejemplo de esa apuesta por el emprendimiento de la marca herculina y así se lo ha reconocido el Gobierno gallego con este galardón.

Fundada en 1906, Estrella Galicia inició su actividad en la zona portuaria de A Coruña, en el barrio de Cuatro Caminos, combinando la fabricación de hielo para embarcaciones con la producción de cerveza.

Tras más de 107 años de historia, cuatro generaciones de la familia Rivera ha logrado situar Estrella Galicia entre las principales marcas del ámbito español y con una más que significativa actividad exportadora, que se traduce en su presencia en más



La cervecera gana el premio por fomentar el emprendimiento de Galicia

de una treintena de países de Europa, Asia y América.

Por todo ello, el Ejecutivo autonómico consideró ofrecer este galardón a una de las marcas insignes de la comunidad, que además lleva por todo el mundo el nombre de Galicia.

### LOS HOMENAJEADOS

Además de Estrella Galicia, los artistas Carlos Núñez y The Chieftains son otros de los galardonados este año con las medallas Castela, según anunció el presidente gallego.

La escritora Ursula Heinze, la deportista Hilda Rodríguez y la coral de Ruada también serán

galardonadas con esta distinción en la gala que se celebrará el próximo 28 de junio.

La medalla Castela fue creada en 1984 para conmemorar el retorno a Galicia de los restos de Alfonso Daniel Rodríguez Castelao, el 28 de junio de ese año.

El decreto de creación de este galardón indica que la perfección, el simbolismo o la transcendencia de las obras y de la labor de los premiados con este reconocimiento debe ser el fruto de la entrega de una vida, y el reflejo de un trabajo conscientemente realizado con entrega y con fe en la cultura, en la historia y en el ser de un pueblo. ■

## La UE acuerda una reforma pesquera que permitirá un mínimo de descartes

EFE BRUSELAS

Las instituciones de la UE cerraron ayer un acuerdo sobre la reforma de la Política Pesquera Común (PPC) que hará que la actividad pesquera sea más sostenible, con medidas como la obligación de desembarcar toda la captura, aunque permitirá hasta un 5% de descartes.

El Consejo, el Parlamento Europeo y la CE lograron el primer acuerdo sobre la política pesquera en "codecesión", como impone el Tratado de Lisboa.

El ministro irlandés de Pesca, Simon Coveney, cuyo país preside este semestre la Unión, afirmó que la reforma "protege-

rá a las comunidades pesqueras y garantizará que las próximas generaciones de pescadores tengan peces que pescar".

Destacó que, tras dos años de trabajos, se había logrado un acuerdo "sólido" para la próxima década. "Vamos a cambiar radicalmente la manera en que pescamos. Allanamos el terreno para un futuro sostenible", indicó la comisaria europea del ramo, Maria Damanaki.

Los eurodiputados gallegos, la popular Carmen Fraga y el socialista Antolín Sánchez Presedo aplaudieron el acuerdo porque beneficia al sector en Galicia al permitir desembarcar todas las capturas. ■

## Un exdirector de la armadora del "Prestige" alega que el buque tenía los días contados

REDACCIÓN A CORUÑA

El exdirector técnico de la flota de Universe Maritime, armadora del "Prestige", George N. Alevizos, aseguró ayer que desconoce el rumbo y la carga con la que partió el buque y reconoció que los planes iniciales de la compañía eran que el petrolero, que se hundió frente a las costas gallegas meses después, en noviembre de 2002, "terminase sus días" en San Petersburgo.

El exresponsable técnico de la armadora insistió, según informó Efe, en su desconocimiento del rumbo del "Prestige". "Pensé que iba a hacer un viaje corto", explicó.

Alevizos aludió a un informe de inspección de ABS en el que se señalaban 31 deficiencias del buque, al tiempo que puso en duda la inspección técnica del buque realizada en China.

Por su parte, el excapitán del "Prestige" Stratos Kostazos insistió ayer en que el buque era desde meses atrás "poco fiable para navegar", aunque reconoció que no informó oficialmente a la armadora sobre la situación del barco. "Este buque no tenía ningún tipo de fiabilidad", confirmó Kostazos. ■

## Contas cree "desmesurada" la cifra de municipios en relación con la población

EFE SANTIAGO

El conselleiro maior del Consello de Contas, Luciano Fariña, consideró ayer "desmesurado" el número de ayuntamientos en relación con la población, en general en toda España, y destacó que los municipios de menos de mil habitantes en Galicia no llegan a cubrir el 55 por ciento de sus gastos con ingresos propios.

Fariña compareció en comisión parlamentaria para presentar el informe de fiscalización de la Xunta correspondiente a 2009, así como la memoria de 2011. En su intervención, destacó que los

"enormes esfuerzos" hechos para que las alcaldías presenten sus cuentas ante esta institución dieron fruto, ya que solo uno de los 315 municipios no lo hizo en el ejercicio de 2011.

También puso de manifiesto datos "de particular interés" respecto a la modificación que se anunció, subrayó, sin citarla, la reforma local, "que parece que tantos problemas o disensiones ha planteado".

Fariña quiso aportar en la comisión datos comparativos entre Galicia y el resto de España y apuntó a este respecto, que en la comunidad hay 315 ayunta-

mientos, dos de ellos de menos de 500 habitantes. También hay 75 entre 500 y 1.000; mientras que solo hay 4 de 50.000 a 100.000 y solo 3 que superan los 100.000 vecinos.

La sorpresa en la comisión la dio el diputado de AGE, David Fernández Calviño, quien rehusó hacer oposición y se limitó a agradecer la labor de Contas para que los grupos puedan tener una idea de las cuentas del Gobierno gallego, que contribuye a conocer "en qué cuestiones nos mienten constantemente". Fernández Calviño abandonó la comisión unos minutos. ■

## El PSdeG insiste en que la supresión de paradas de tren es "desmantelamiento"

EFE OURENSE

El diputado socialista por la provincia de Ourense, Raúl Fernández, insistió ayer en que la reducción de trenes convencionales y paradas en la comunidad responde a una "política calculada del PP para hacer que vivir en el rural sea imposible".

Así, después del pleno del miércoles, manifestó ayer que "la reducción de servicios y paradas de tren" derivada de un

decreto del Gobierno "afecta fundamentalmente a Galicia, y especialmente a Ourense".

Por ese motivo, criticó el "escandaloso silencio" del Gobierno de Galicia sobre su "posición y voluntad" a este respecto, al mismo tiempo que le preguntaba "si han calibrado las consecuencias y las alternativas".

También reprochó que justifiquen estas reducciones en que "no tienen ninguna viabilidad económica". ■

## {ACTOS DO DÍA}



### SANTIAGO

**10.00h. Escola Galega de Administración Pública.** O concelleiro de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria, Xesús Vázquez Abad, asistirá á inauguración da VI Xornada de Clubs de Lectura.

**10.45h. IES Rosalía de Castro.** A secretaria xeral da Igualdade,

Susana López Abella, asistirá á presentación da unidade didáctica Cartas de Amor, que terá lugar no IES Rosalía de Castro (San Clemente, 3).

**11.00h. Concello.** Rolda de prensa do concelleiro de Relacións co Medio Rural, Francisco Noya, e do concelleiro Luis Meijide, sobre asuntos de carácter local.

**11.00h. Na Fundación Pública Escola Galega de Administración Sanitaria (Fegas) (avda. Fernando de Casas Novoa).** A conselleira de Sanidade, Rocío Mosquera Álvarez, asinará o convenio de colaboración para

a constitución da agrupación KICGallaecia.

**11.30h. Auditorio de Galicia.** O secretario xeral de Política Lingüística, Valentín García, participará na entrega de premios do certame Falemos da nosa historia, convocado polo CEIP López Ferreiro de Santiago en colaboración con Política Lingüística. Na sala Mozart do Auditorio de Galicia (avda. do Burgo das Nacións, s/n).

**11.30h. Concello.** Rolda de prensa do voceiro do grupo municipal do BNG, Rubén Cela, sobre asuntos de carácter local.

**11.30h. Parlamento (Grupo Al-**

**ternativa Galega de Esquerda).**

A deputada Eva Solla e o voceiro da asociación animalista Libera, Rubén Pérez, presentarán unha serie de iniciativas parlamentarias relativas á tenencia responsable de animais.

**12.00h. Concello.** Rolda de prensa do voceiro do grupo municipal socialista, Paco Reyes, sobre asuntos da súa área.

**12.30h. Concello.** Rolda de prensa da concelleira de Benestar Social, María Castelao, para presentar dous programas educativos para rapaces que abandonan os estudos.

## {A AXENDA DO PRESIDENTE}



**11.00h. Santiago.** O presidente da Xunta, Alberto Núñez Feijóo, participará na XI edición do Congreso de UGT-Galicia. No Palacio de Congresos e Exposicións de Galicia (r/ Miguel Ferro Caaveiro s/n). Intervención aberta aos medios.

**19.30h. A Coruña.** O manda-

tario galego presidirá o acto de ingreso de Antonio Fernández de Buján y Fernández na Real Academia Galega de Xurisprudencia e Lexislación. Na sede da Real Academia Galega de Xurisprudencia e Lexislación (praza Pintor Sotomayor, s/n. Edificio Real Consulado do Mar).

## 14 GALICIA

EL CORREO GALLEGO

VIERNES  
31 DE MAYO DE 2013

## LA BUENA NOTICIA

patrocinada por:

Ts. 986 79 20 90 - 610 207 992  
www.galandisfood.com

**galandis**  
food  
Originalmente sano

✓ Sistema de trabajo sencillo y práctico en expansión

✓ Si tienes local de hostelería amplía tu negocio



# Música, literatura, empresa y deporte para las Castelaos

Distinguirán a Carlos Núñez, la Coral de Ruada, Hijos de Rivera, Úrsula Heinze e Hilda Rodríguez

### REDACCIÓN Santiago

Las cinco medallas Castelaos que se entregarán el próximo 28 de junio en la ceremonia que acoge anualmente la iglesia de Santo Domingo de Bonaval, donde descansan los restos del insigne galleguista, distinguirá en esta edición a la escritora Úrsula Heinze, a la empresa Hijos de Rivera, a la atleta paralímpica Hilda Rodríguez y al gaitero Carlos Núñez y la banda ir-

landesa The Chieftains. La Xunta, por enriquecer la literatura y "particularmente, por haber contribuido a la lectura en gallego de los más jóvenes". Nacida en Alemania, comenzó a escribir en gallego en los años ochenta del pasado siglo novelas, ensayos, narraciones y literatura infantil.

La empresa de Estrella Galicia, que inició su actividad en el año 1906 en la zona portuaria de A Coruña, recibe el galardón tras haber situado la marca de cerveza entre las principales del mercado español y el mismo ejercicio en el que la firma herculina acaba de ampliar su factoría coruñesa.

Otro de los galardonados, la Coral de Ruada, será distinguida en su 95 cumpleaños, después de más de nueve décadas de actividad que la han convertido en una institución de la cultura popular ourensana y gallega.

La lucense Hilda Rodríguez, una de las principales referencias del atletismo gallego, destaca por haber sido la primera medallista paralímpica gallega al lograr dos preseas de oro en los Juegos de Atlanta 1996 en la disciplina de boccia. Atesora en total más de cien oros en distintas competiciones de alto nivel.

La banda irlandesa The Chieftains, que ayer se convirtió en un trabalengua para el presidente de la Xunta en la rueda de prensa en la que se anunciaron los destinatarios de las medallas, compartirá la distinción con el vigués Carlos Núñez, al que descubrieron cuando tenía 13 años y con los que sigue colaborando.

## El alcalde de Baltar será acusado por coacciones

Una farmacéutica y tres militantes del PSOE lo denunciaron en el año 2011

**Santiago.** La Fiscalía de Ourense acusará al alcalde de Baltar, José Antonio Feijóo, de un delito de coacciones a tres militantes socialistas y una farmacéutica durante la campaña electoral de las municipales del año 2011. Además, en el juicio previsto para el próximo 7 de octubre, pedirá el pago de una multa de 10.700 euros, mientras que los integrantes de la lista del PSOE y la farmacéutica reclamarán prisión de 24 años en total e inhabilitación para cargo público durante tres años.

Por su parte, la defensa del alcalde pide su absolución de los delitos achacados tanto por la Fiscalía como por la acusación particular, según indicaron fuentes jurídicas a Europa Press. En un auto del Juzgado de lo Penal número 1 de Ourense se confirmó la apertura del juicio oral tras recibir las diligencias abiertas en el juzgado de instrucción de Xinzó de Limia. El magistrado considera "pertinentes" las pruebas propuestas por las acusaciones y la defensa del regidor local, que incluyen las declaraciones de los tres militantes socialistas que fueron en la lista del PSOE de Baltar y la farmacéutica del municipio. Según la denuncia, la titular de la botica recibió llamadas del acusado para pedirle en varias ocasiones que convenciese a su auxiliar de no ir en la candidatura socialista. **ECC**



La escritora de origen alemán Úrsula Heinze.



La Coral de Ruada recibirá en junio la distinción de la Medalla Castelaos después de más de nueve décadas de actividad que la han convertido en una institución



Carlos Núñez comparte con The Chieftains



Hilda Rodríguez, campeona paralímpica



Ignacio Rivera, consejero delegado de Hijos de Rivera.

landesa The Chieftains.

Las galardones con los que la Xunta distingue a los gallegos merecedores de reconocimiento en cualquier actividad premiarán este año la literatura, la música, el deporte y el desarrollo empresarial.

Úrsula Heinze, nacida en Alemania y afincada en la comarca de Santiago, recibirá la medalla que le será impuesta en la ceremonia por el presidente de

## GALICIA



Carlos Núñez, en una de las actuaciones que protagonizó con la banda The Chieftains.

# Carlos Núñez, galardonado con la Medalla Castelao

Compartirá esta distinción con The Chieftains, la banda irlandesa que lo descubrió cuando tenía 12 años

REDACCIÓN  
SANTIAGO

■ ■ ■ El gaitero Carlos Núñez, nacido en Vigo en 1971, será uno de los galardonados con la Medalla Castelao. Así lo anunció ayer el presidente de la Xunta de Galicia tras la celebración del Consello en el que se adoptó esta decisión. Núñez compartirá esta distinción con la banda irlandesa The Chieftains, que lo descubrió cuando tenía 12 años. Núñez comenzó a tocar con ocho años y ha llevado la música celta a todo el mundo.

En los últimos años Carlos Núñez se ha convertido en uno de

los estandartes de la música folk gallega y ha llevado el nombre de Galicia por los cinco continentes. El presidente de la Xunta, Alberto Núñez Feijóo destacó su labor de difusión desarrollada por Núñez, pero también sus aportaciones a la investigación de este tipo de música y su fusión con otras en una prolífica discografía.

Comparte la Medalla con la banda The Chieftains, el grupo que lo descubrió y con el que sigue colaborando.

Otra de las medallas de este año fue concedida a la agrupación ourensana Coral de Ruada, insti-

tución con casi un siglo de vida y muy vinculada al galleguismo y a la Xeración Nós y a la que se le reconoce por su larga trayectoria de trabajo por la tierra.

También fue galardonada la empresa Hijos de Rivera (Estrella Galicia). Fundada en 1906, Hijos de Rivera inició su actividad en A Coruña, en el barrio de Cuatro Caminos, combinando la fabricación de hielo para embarcaciones con la producción de cerveza. Recibe la distinción por contribuir al emprendimiento de Galicia y mantener "la ambición permanente" de internacionalizar su economía.

La escritora Úrsula Heinze, nacida en Colonia (Alemania), en 1941, y la atleta Hilda Rodríguez completan la lista de los agasajados con estas distinciones.

Las Medallas Castelao son entregadas cada 28 de junio desde el año 1984, con la finalidad de conmemorar el retorno a Galicia de los restos del intelectual galleguista fallecido en Buenos Aires en 1950. Con estos galardones el Gobierno gallego distingue "aqueles galegos autores dunha obra merecedora do recoñecemento do seu pobo en calquera faceta da actividade humana". ■



## Coral de Ruada, un siglo de historia

La agrupación ourensana Coral de Ruada tiene casi medio siglo de vida, tiempo en el que promocionó la música tradicional gallega. Fundada en 1918 por Daniel González, también director, y por Xavier Prado 'Lameiro' a finales de los años veinte vivió momentos de esplendor con una gira en Buenos Aires. ■



## Nueva estrella para Hijos de Rivera

Hijos de Rivera, empresa que produce la cerveza Estrella Galicia, recibe la Medalla Castelao por contribuir al emprendimiento de Galicia y mantener "la ambición permanente" por la internacionalización. Fundada en 1906, la cuarta generación comandada por Ignacio Rivera continúa en expansión. ■



## Premio a las letras de Úrsula Heinze

La escritora y traductora Úrsula Heinze, nacida en Colonia (Alemania) en 1941 y afincada en Santiago, recibirá esta distinción por enriquecer la literatura gallega, y particularmente, por contribuir a la lectura en gallego entre los más jóvenes, así como por difundir la literatura y la lengua de la comunidad en el mundo. ■



## Hilda Rodríguez suma otra medalla

Hilda Rodríguez nació en Portomarín y se ha convertido en una de las principales referencias del atletismo gallego, acumulando importantes méritos a lo largo de su trayectoria. Entre todos ellos, que le serán reconocidos con la Medalla Castelao, destaca por ser la primera medallista paralímpica gallega. ■

## El operativo contra el fuego forestal, menor que el de 2011

REDACCIÓN  
SANTIAGO

■ ■ ■ En su conjunto, el operativo contra incendios forestales está compuesto este año por 5.708 personas, 19 más que en 2012 pero 344 menos que en 2011. El personal del ministerio, del Ejército y de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado podrá reforzar este dato hasta superar los 7.000 efectivos. Brigadas municipales, Grupos de Emergencia Supramunicipal (GES) y bomberos de parques comarcales y municipales conforman el 46% del operativo destinado a la lucha contra los incendios forestales de este verano en Galicia, al sumar 2.629 trabajadores de un total de 5.708.

Los 275 convenios firmados entre la Consellería de Medio Rural e do Mar y ayuntamientos gallegos se han traducido en un total de 1.765 personas que esta campaña de alto riesgo -desde el 1 de julio al 30 de septiem-

EL DESPLIEGUE  
CONTARÁ CON 19  
PERSONAS MÁS QUE  
EN 2012, PERO 344  
MENOS QUE HACE DOS  
TEMPORADAS

bre- combatirán los incendios mediante la limpieza de la biomasa en núcleos rurales y urbanos. Lo harán, también, a través de la participación directa en la extinción de los fuegos que se produzcan en los montes de la comunidad.

Así lo refleja el plan de prevención y defensa contra los incendios forestales de Galicia (Pladiga) de 2013, que ayer fue aprobado por el Consello de la Xunta y se colgó en la web de la consellería de Medio Rural.

Estos 1.765 brigadistas, cuyo coste financia la Xunta en un 75%, han sido contratados por las corporaciones locales o formaban parte de su plantilla. Al amparo de otro convenio, los GES comprometen el apoyo de 366 personas; mientras los parques comarcales y municipales añaden 498 bomberos al dispositivo. Mientras, los medios propios de la Xunta representan el 42,6% del operativo, con 2.431 personas que se distribuyen entre funcionarios (492), laborales fijos (877), fijos discontinuos contratados nueve meses (626) y tres meses (436). ■

## GALICIA



Coral de Ruada durante una actuación que protagonizó en el año 2009 en Ourense.

# La Medalla Castelao reconoce la labor de la Coral de Ruada

Vinculada al galleguismo y a la Xeración Nós, lleva casi un siglo trabajando con la música tradicional

REDACCIÓN  
SANTIAGO

■ ■ ■ El casi siglo de vida de la Coral de Ruada cantando la tradición gallega mereció ayer el reconocimiento por parte de la Xunta de la Medalla Castelao. Fundada en 1918 por Daniel González, también director, y por Xavier Prado 'Lameiro' a finales de los años veinte vivió momentos de esplendor con una gira en Buenos Aires. La coreografía y el estandarte eran de Camilo Díaz Valiño, padre de Isaak Díaz Pardo. La Coral de Ruada entonaba al paso de la Xeración Nós. En los años 50, con Manuel

de Dios como director, la coral recupera el tono, es invitada a giras por Latinoamérica y edita discos.

La Medalla Castelao concedida a esta institución muy vinculada al galleguismo y a la Xeración Nós reconoce una larga trayectoria de trabajo por la tierra. El presidente de la Coral de Ruada, Eladio Quevedo, se mostró profundamente satisfecho con el reconocimiento: "Estamos moi contentos, xa pode imaxinar, porque o galardón reconece toda a traxectoria da formación". Quevedo confesó que conocía el destino de una de las medallas desde hace unos días,

pero no pudo revelárselo a nadie, "nin sequera ós membros da Coral", explicó entre risas.

Además, de la Coral de Ruada La Xunta también galardonará este año con las Medallas Castelao al gaitero de abuelos ourensanos Carlos Núñez de forma conjunta con la banda irlandesa que lo descubrió The Chieftains; a la empresa Hijos de Rivera (Estrella Galicia), a la escritora Úrsula Heinze, y a la atleta Hilda Rodríguez.

Las Medallas Castelao son entregadas cada 28 de junio desde 1984 para conmemorar el retorno a Galicia de los restos del in-

telectual galleguista fallecido en Buenos Aires en 1950 y con ellas el Gobierno gallego distingue "aquellos galegos autores dunha obra merecente do recoñecemento do seu pobo en calquera faceta da actividade humana".

Tras la reunión semanal del Consello de la Xunta, el presidente gallego, Alberto Núñez Feijóo, incidió en que la Coral de Ruada es reconocida por su dilatada carrera de casi 95 años dedicada a la conservación de la tradición y de la cultura a través de la excelencia artística y musical. Un nuevo impulso para la Coral de Ruada. ■



## Carlos Núñez y The Chieftains, al paso

El gaitero Carlos Núñez, nacido en Vigo en 1971 y con abuelo ourensano, también recibió el reconocimiento de la Medalla Castelao, que comparte con la banda irlandesa The Chieftains, que lo descubrió cuando tenía 12 años. Núñez comenzó a tocar con ocho años y ha llevado la música celta a todo el mundo. ■



## Nueva estrella para Hijos de Rivera

Hijos de Rivera, empresa que produce la cerveza Estrella Galicia, recibe la Medalla Castelao por contribuir al emprendimiento de Galicia y mantener "la ambición permanente" por la internacionalización. Fundada en 1906, la cuarta generación comandada por Ignacio Rivera continúa en expansión. ■



## Premio a las letras de Úrsula Heinze

La escritora y traductora Úrsula Heinze, nacida en Colonia (Alemania) en 1941 y afincada en Santiago, recibirá esta distinción por enriquecer la literatura gallega y, particularmente, por contribuir a la lectura en gallego entre los más jóvenes, así como por difundir la literatura y la lengua de la comunidad en el mundo. ■



## Hilda Rodríguez suma otra medalla

Hilda Rodríguez nació en Portomarín y se ha convertido en una de las principales referencias del atletismo gallego, acumulando importantes méritos a lo largo de su trayectoria. Entre todos ellos, que le serán reconocidos con la Medalla Castelao, destaca por ser la primera medallista paralímpica gallega. ■

## El operativo contra el fuego forestal, menor que el de 2011

REDACCIÓN  
SANTIAGO

■ ■ ■ En su conjunto, el operativo contra incendios forestales está compuesto este año por 5.708 personas, 19 más que en 2012 pero 344 menos que en 2011. El personal del ministerio, del Ejército y de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado podrá reforzar este dato hasta superar los 7.000 efectivos. Brigadas municipales, Grupos de Emergencia Supramunicipal (GES) y bomberos de parques comarcales y municipales conforman el 46% del operativo destinado a la lucha contra los incendios forestales de este verano en Galicia, al sumar 2.629 trabajadores de un total de 5.708.

Los 275 convenios firmados entre la Consellería de Medio Rural e do Mar y ayuntamientos gallegos se han traducido en un total de 1.765 personas que esta campaña de alto riesgo -desde el 1 de julio al 30 de septiem-

EL DESPLIEGUE  
CONTARÁ CON 19  
PERSONAS MÁS QUE  
EN 2012, PERO 344  
MENOS QUE HACE DOS  
TEMPORADAS

bre- combatirán los incendios mediante la limpieza de la biomasa en núcleos rurales y urbanos. Lo harán, también, a través de la participación directa en la extinción de los fuegos que se produzcan en los montes de la comunidad.

Así lo refleja el plan de prevención y defensa contra los incendios forestales de Galicia (Pladiga) de 2013, que ayer fue aprobado por el Consello de la Xunta y se colgó en la web de la consellería de Medio Rural.

Estos 1.765 brigadistas, cuyo coste financia la Xunta en un 75%, han sido contratados por las corporaciones locales o formaban parte de su plantilla. Al amparo de otro convenio, los GES comprometen el apoyo de 366 personas; mientras los parques comarcales y municipales añaden 498 bomberos al dispositivo. Mientras, los medios propios de la Xunta representan el 42,6% del operativo, con 2.431 personas que se distribuyen entre funcionarios (492), laborales fijos (877), fijos discontinuos contratados nueve meses (626) y tres meses (436). ■